



ENGLISH

РУССКИЙ

# СИСТЕМА AVN

Руководство по эксплуатации

## Santa Fe

Благодарим Вас за покупку нашей продукции.  
Для безопасной и эффективной эксплуатации продукта до начала его использования внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя.

Содержание данного руководства может изменяться в зависимости от версии продукта.

## Оглавление

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ . . . . .	3	Phone Music . . . . .	20
О БЕЗОПАСНОСТИ . . . . .	3		
ССЫЛКИ		МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА	
Условия использования DVD . . . . .	5	Музыкальный проигрыватель . . . . .	21
Информация о коде региона . . . . .	6	Режим USB . . . . .	22
Код региона . . . . .	6	Совместимость устройств USB . . . . .	22
		Совместимость USB-устройств памяти . . . . .	23
КОМПОНЕНТЫ		DISC	
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ		DVD-проигрыватель . . . . .	27
Названия органов управления . . . . .	8	НАСТРОЙКА	
Основные функции . . . . .	8	Настройка звука . . . . .	28
		Система . . . . .	28
РАДИО . . . . .	10	КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА . . . . .	29
Экран в режиме радиоприемника . . . . .	10	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ . . . . .	30
		УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ . . . . .	31
BLUETOOTH		ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ	
Основные понятия о беспроводной технологии Bluetooth . . . . .	11	ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ . . . . .	32
Использование беспроводной технологии Bluetooth . . . . .	11		
Совместимость устройств Bluetooth . . . . .	12		
Список протестированных телефонов типа CDMA . . . . .	16		
Подключение Bluetooth . . . . .	19		
Работа с громкоговорящей связью . . . . .	19		
Option . . . . .	20		

### О БЕЗОПАСНОСТИ

- Не использовать устройство, если нет звука или отображение на дисплее ненормальное. Использование продукта в неисправном состоянии может привести к несчастному случаю, пожару или поражению электрическим током.
- Не допускать повреждения деталей автомобиля при установке устройства. Повреждение деталей автомобиля при установке может стать причиной пожара, поражения электрическим током или несчастного случая.
- Нельзя разбирать или модифицировать продукт. Это может привести к повреждению продукта или стать причиной пожара, поражения электрическим током и несчастного случая. Неисправность или дефекты, вызванные небрежностью пользователя, не покрываются сервисной службой.
- Если во время движения автомобиля звук слишком громкий, это может привести к глушению внешних звуков и стать причиной несчастных случаев.
- Можно применять только предназначенные компоненты. Использование не предназначенных компонентов может привести к повреждению продукта или нарушению работоспособности. Неисправность или дефекты, вызванные небрежностью пользователя, не покрываются сервисной службой. После утраты или повреждения компонентов приобрести новую продукцию можно по месту покупки.
- Попадание влаги или жидкости в устройство может привести к неисправности или возгоранию. Следует уделять внимание, чтобы не перекрыть вентиляционные отверстия. Перекрытие вентиляции повлечет чрезмерный нагрев внутренних компонент продукта и может привести к неисправности или возгоранию.
- Длительный просмотр на экране во время движения может привести к несчастным случаям. Сначала нужно припарковать автомобиль в безопасном месте, а затем включать и просматривать программы на устройстве.
- Не использовать устройство в течение длительного времени с выключенным зажиганием. Такая эксплуатация может привести к разряду аккумулятора.
- Конструкция и технические характеристики продукта могут меняться для улучшения качества без предварительного уведомления.
- Эксплуатация продукта допускается только в диапазоне температур от 0°C до 60°C. Эксплуатация продукта при высоких или низких температурах может привести к его неполадкам.
- Нельзя тянуть или ударять ЖК-панель. Это может привести к повреждению ЖК-панели. Не давить на корпус вокруг сенсорной панели с большой силой. Такие действия могут привести к неисправностям или повреждению продукта.
- При работе с навигацией подсказки могут не совпадать с реальными дорожными условиями в связи с изменением правил дорожного движения. Во время движения следует учитывать фактическую дорожную обстановку и соблюдать правила дорожного движения. Происшествия в результате несоблюдения правил дорожного движения или реальных условий дорожного движения будут исключительной ответственностью пользователя и наша компания ни в каком случае не несет ответственности за компенсацию. Всегда практикуйте безопасное вождение.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Во время чистки сенсорного экрана нужно выключить устройство и использовать сухую и мягкую ткань. Запрещено использовать жесткие материалы, так как они могут повредить панель устройства или привести к ухудшению цвета и качества работы.
- После использования положить диск в его оригинальную упаковку. Хранение дисков без упаковки может привести к деформации диска (изгибу) или появлению царапин, что проявится в невозможности распознавания диска.
- Не использовать диски неправильной формы, например, диаметром 8 см, диски в форме сердечка или восьмиугольника. Следует избегать ненормального использования дисководов, например, нельзя вставлять более одного диска одновременно. Такие действия могут привести к неисправности устройства.
- Не подвергать диски воздействию прямых солнечных лучей, высокой влажности или высокой температуры в течение длительного времени. Это может привести к деформации диска.
- Отпечатки пальцев или пыль с поверхности диска можно удалить мягкой тканью. Никогда не использовать для этой цели химические салфетки или растворители, такие как бензол, поскольку эти материалы могут привести к повреждению поверхностей диска.

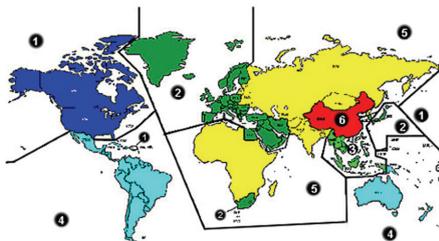
**Термины, используемые в DVD**

<b>DVD</b>	DVD расшифровывается как цифровой универсальный диск или цифровой видеодиск. DVD-диски могут хранить до 135 минут видео и фильмов, на максимум 8 языках и с 32 субтитрами. DVD-диски могут также поддерживать сжатие видео MPEG-2 и технологию Dolby Digital Surround Sound, что позволяет зрителям наслаждаться просмотром фильмов с чистым качеством и выдающимся звуком.
<b>ГЛАВА</b>	Главы представляют собой информацию, записанную на DVD-дисках. Одно произведение на DVD разделено на несколько разделов и эти разделы называются главами. Конкретные сцены можно легко найти по номерам глав.
<b>ПРОИЗВЕДЕНИЕ</b>	Произведение представляет собой информацию, записанную на DVD-дисках. DVD-диски могут быть разбиты на множество произведений.
<b>ДОРОЖКА</b>	Дорожки представляют собой информацию, записанную на видео-CD и аудио-CD. Такие CD-диски можно разделить на несколько дорожек, чтобы можно было быстро найти определенные сцены или песни.
<b>Многоракурсные съемки</b>	Некоторые DVD-диски могут содержать сцены, снятые одновременно с разных ракурсов.

## Ссылки

### Информация о коде региона

а также DVD-диски всех типов содержат коды регионов. Если код региона устройства не поддерживает вставленный диск, DVD воспроизводиться не будет. На рисунке ниже показана информация о коде региона.



1. Канада и США
2. Европа, Япония, Ближний Восток и Южная Африка
3. Юго-Восточная Азия
4. Австралия и Южная Америка
5. Африка, Россия и остальные страны Азии
6. Китай

### Код региона

Код региона для отечественного DVDP представляет число 5 или ALL. Устройство не поддерживает диски с другими кодами регионов. Можно использовать только диски с кодом региона в виде числа 5 или ALL.

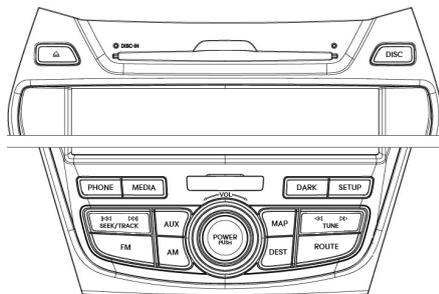


[Код региона 5]

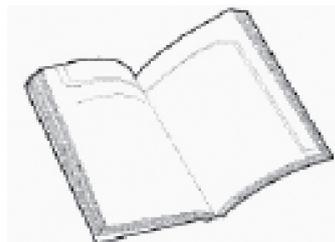


[ALL]

Перед использованием продукта следует убедиться, что в его составе имеются следующие компоненты. Внешний вид продукта и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



Устройство

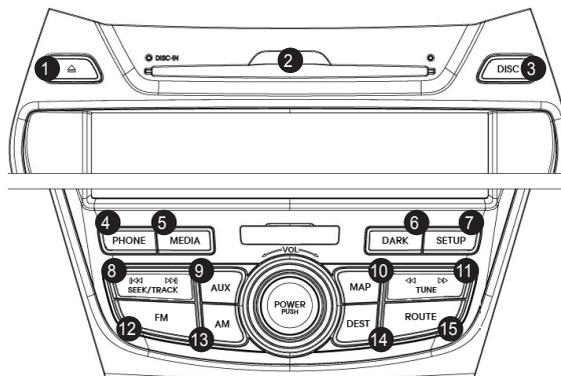


Руководство по эксплуатации  
(Система, карта)

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ

### Названия органов управления

- ❶ Извлечение диска
- ❷ Дисковод
- ❸ Кнопка DISC
- ❹ Кнопка PHONE
- ❺ Кнопка MEDIA
- ❻ Кнопка DARK
- ❼ Режим настройки
- ❽ Кнопки SEEK/TRACK



- ❾ Режим AUX
- ❿ Навигационная карта
- ⓫ Кнопка TUNE
- ⓬ Режим FM
- ⓭ Режим AM
- ⓮ Кнопка DEST
- ⓯ Кнопка ROUTE

### Основные функции

#### ❶ Извлечение диска

Даже во время воспроизведения диска происходит извлечение диска и система переходит в последний режим работы. Диск не будет извлечен в состоянии ACC OFF.

#### ❷ Дисковод

Проем для вставки дисков. Как только диск вставлен, предыдущий режим отменяется и сразу начинает воспроизводиться диск.

#### ❸ Кнопка DISC

При нажатии этой кнопки устройство переходит в режим воспроизведения дисков. Поддерживаются диски типов CD и DVD.

#### ❹ Кнопка PHONE

При нажатии этой кнопки устройство переходит в режим беспроводной связи по Bluetooth.

#### ❺ Кнопка MEDIA

При нажатии этой кнопки включается проигрыватель. Если при начале работы проигрывателя подключается USB-устройство памяти, тогда режим будет выбираться в следующем порядке – музыка через USB, изображения через USB. Если был подключен iPod или iPhone, тогда будет выбран режим iPod. Порядок выбора режимов при подключении USB-устройства следующий.

### 6 Кнопка DARK

При нажатии кнопки яркость экрана снижается или экран гаснет. Когда экран выключен, для восстановления его яркости нужно коснуться экрана в любом месте или снова нажать эту кнопку. Воспроизведение аудио будет продолжаться, даже если экран выключен.

### 7 Режим настройки

При нажатии этой кнопки включается режим настройки. Режим настройки данного устройства включает в себя настройку звука, эквалайзер, установки системы навигации, обновление системы, и другие функции.

### 8 Кнопки SEEK/TRACK

Нажимать эти кнопки для поиска/ переключения дорожек или перехода вверх/ вниз.

### 9 Режим AUX

Когда к порту AUX подключено внешнее устройство, нажатие этой кнопки переключает выход видео и аудио на воспроизведение с внешнего устройства.

### 10 Навигационная карта

На экране отображается карта с текущим местоположением.

### 11 Кнопка TUNE

Нажимать влево/вправо для настройки частоты вверх/вниз.

### 12 Режим FM

Радио начинает работать в режиме FM.

### 13 Режим AM

Радио начинает работать в режиме AM.

### 14 Кнопка DEST

Отображается экран навигации с пунктом назначения.

### 15 Кнопка ROUTE

Отображается экран навигации с маршрутом.

# РАДИО

## Экран в режиме радиоприемника

При нажатии кнопки включается режим радиоприемника.



### 1 Вкладка Playing(воспроизведение)

Вкладка Playing является основным экраном в режиме радиоприемника. На вкладке Playing можно проверить, какая радиостанция принимается в настоящее время.

### 2 Вкладка Preset(предустановки)

Вкладка Preset позволяет сохранить часто используемые частоты трансляции в качестве предустановок.

### 3 Вкладка List

Вкладка List позволяет искать и сохранять все принимаемые радиостанции.

### 4 Информация о трансляции

Отображается текущая воспроизводимая радиостанция.

### 5, 8 Настройка вниз/вверх

Используется для работы функций настройки вниз/вверх.

### 6, 7 Кнопка поиска вниз/вверх

Используется для работы функций поиска вниз/вверх.



### 9 Номер Preset

В каждом из режимов FM/AM могут быть сохранены до 12 предустановленных каналов.

### 10 Удалить Preset

При нажатии происходит удаление ранее сохраненных радиостанций.

### 11 Сохранить Preset

При нажатии кнопки в выбранный номер предустановки автоматически сохраняются параметры радиостанции, которая принимается в настоящее время.



### 12, 14 Кнопка предыдущая/ следующая страница

Нажимать для перехода к предыдущей/ следующей странице на вкладке List.

### 13 Search

Обновление всех радиоканалов на вкладке List. При нажатии все ранее сохраненные списки удаляются. Все каналы, которые могут приниматься в текущем местоположении, отображаются и изменяются на дисплее. Работа этой функции может занять до 5 минут в зависимости от текущего местоположения.

## Основные понятия о беспроводной технологии Bluetooth

Беспроводная технология Bluetooth устанавливает беспроводное соединение между двумя устройствами, такими как телефон и данное устройство. При использовании двух устройств вместе в первый раз их нужно соединить путем установления взаимоотношений с использованием PIN-кода. После начального соединения два устройства могут соединяться автоматически каждый раз после включения.

### ※ Примечание

- В некоторых местах могут существовать ограничения на использование технологии Bluetooth.
- Из-за различных Bluetooth-телефонов и версий их микропрограмм устройство может по-разному реагировать при работе через Bluetooth.
- Поскольку различия в функционировании разных моделей в основном происходят из-за особенностей реализации громкоговорящей связи телефона, при возникновении любых вопросов следует обратиться к производителю телефона.
- Проверить совместимость телефона с Bluetooth можно по списку на специальном веб-сайте.

## Использование беспроводной технологии Bluetooth

Это устройство поддерживает беспроводную связь через Bluetooth. Bluetooth создает беспроводное соединение мобильного телефона (поддерживающего Bluetooth) с данным устройством.

1. Это устройство подключается к мобильному телефону, когда питание переведено в режим ожидания (состояние ACC ON).
2. Максимальное расстояние для беспроводного Bluetooth соединения составляет 10 метров.
3. Это устройство оснащено новейшим цифровыми технологиями подавления шума и эха, которые призваны обеспечить оптимальное качество звука и минимальные его искажения. Тем не менее, в некоторых ситуациях может возникать незначительное эхо и шум. В таких случаях для улучшения качества звука нужно закрыть окно.
4. Данное устройство поддерживает следующие профили Bluetooth.
  - ▶ HFP (Hands Free Profile - профиль беспроводной связи с телефоном)
  - ▶ PBAP (Phone Book Access Profile - профиль обмена телефонными книгами)









# BLUETOOTH

Производители	№ модели	Список функциональных тестов																																
		Скан Ирование	Подключение							HFP													OPP		A2DP									
			Сканирование устройств (AG)	Подключение к паре (AG)	Отключение (AG)	Восстановление подключения (AG)	Подключение к паре (HF)	Отключение (HF)	Удержание подключения	Автоматическое подключение аудиоустройств (AG)	Вызов номера (AG)	Вызов номера (HF)	Отмена исходящего вызова (HF)	Отмена исходящего вызова (AG)	Передача аудио на HF во время текущего вызова	Передача аудио на AG во время текущего вызова	Завершение текущего вызова (HF)	Завершение текущего вызова (AG)	Последний набранный номер (повторный вызов) (HF)	Звонок поступающего местного вызова	Звонок поступающего внешнего вызова	Номер поступающего вызова	Прием поступающего вызова(HF)	Прием поступающего вызова(AG)	Отказ от поступающего вызова(HF)	Отказ от поступающего вызова(AG)	Сканирование и подключение OPP клиента	Получение телефонной книги	Поддержка приемника A2DP	AVRCP	Вызов во время воспроизведения во время вызова, ответ на вызов и завершение вызова	Вызов во время вызова, отклонение вызова		
Sony Ericsson	V600i	С	С	С	С	С	С	С	N	S2	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	N	N	N	N
	V800	С	С	С	С	С	С	С	N	S2	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	N	N	N	N
	W810i	С	С	С	С	С	С	С	N	S2	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	N	N	N	N
	W880	С	С	С	С	С	С	С	N	S2	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	Z610	С	С	С	С	С	С	С	N	S2	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С

## Список протестированных телефонов типа CDMA

S, S1, S2 = поддерживается

N = не поддерживается

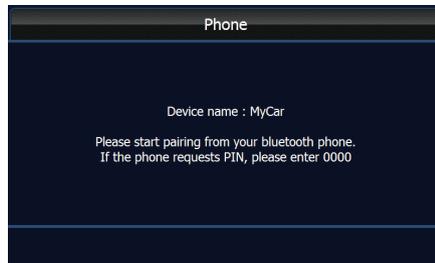
Производители	№ модели	Список функциональных тестов																															
		Скан Ирование	Подключение							HFP													OPP		A2DP								
			Сканирование устройств (AG)	Подключение к паре (AG)	Отключение (AG)	Восстановление подключения (AG)	Подключение к паре (HF)	Отключение (HF)	Удержание подключения	Автоматическое подключение аудиоустройств (AG)	Вызов номера (AG)	Вызов номера (HF)	Отмена исходящего вызова (HF)	Отмена исходящего вызова (AG)	Передача аудио на HF во время текущего вызова	Передача аудио на AG во время текущего вызова	Завершение текущего вызова (HF)	Завершение текущего вызова (AG)	Последний набранный номер (повторный вызов) (HF)	Звонок поступающего местного вызова	Звонок поступающего внешнего вызова	Номер поступающего вызова	Прием поступающего вызова(HF)	Прием поступающего вызова(AG)	Отказ от поступающего вызова(HF)	Отказ от поступающего вызова(AG)	Сканирование и подключение OPP клиента	Получение телефонной книги	Поддержка приемника A2DP	AVRCP	Вызов во время воспроизведения во время вызова, ответ на вызов и завершение вызова	Вызов во время вызова, отклонение вызова	
Curtel	PT-L2200	С	С	С	С	С	С	С	N	S1	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	N	N	N	N	N
	EV-K150	С	С	С	С	С	С	С	N	S1	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	N	N	N	N	N
EVER	EV-W100	С	С	С	С	С	С	С	N	S1	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
	EV-W200	С	С	С	С	С	С	С	N	S1	С	С	С	С	С	С	С	С	С	N	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С





## Подключение Bluetooth

Нажать PHONE для перехода на следующий экран PHONE.



В этом состоянии можно выполнить сопряжение устройств. В меню Bluetooth в мобильном телефоне найти "MyCar" и выполнить сопряжение. После успешного сопряжения будет отображаться следующий шаг.

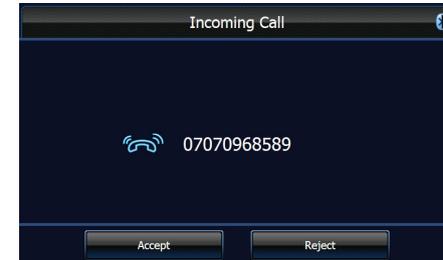
## Работа громкоговорящей связи

### Исходящий вызов



Использовать вкладку Dial для ввода номера телефона.  
Для выполнения вызова нажать SEND.  
Для завершения вызова нажать END.  
При нажатии Transfer вызов можно переключать между мобильным телефоном или громкоговорящей связью.  
Чтобы отключить звук во время разговора, нажать Mute.

### Поступающий вызов



При получении вызова отображается экран поступающих вызовов.  
Нажать Accept или Reject, чтобы принять или отклонить вызов.

# BLUETOOTH

## Contacts (контакты)



Для использования контактов перейти на вкладку Contacts. Для загрузки контактов из мобильного телефона нажать Download. Для удаления всех загруженных контактов нажать Delete All. С помощью клавиатуры можно выполнить поиск требуемого контакта.

## Recents



Вкладка Recents позволяет просматривать журнал последних вызовов. Выбрать пункт в списке, чтобы совершить вызов соответствующего номера. Для удаления всех сохраненных в журнале вызовов нажать Delete All.

### ※ Примечание

Будет сохранен только журнал вызовов, произведенных после включения устройства.

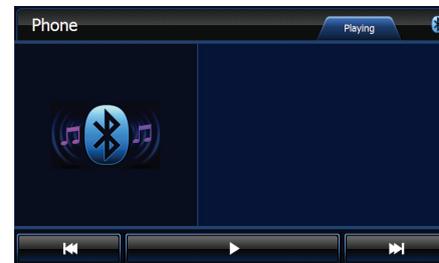
## Option



Вкладка Option позволяет выбрать PID, который будет использоваться при сопряжении.

## Музыкальный проигрыватель телефона

Снова нажать кнопку PHONE в режиме телефона для перехода к следующему экрану воспроизведения музыки с телефона.



### 1 Воспроизведение/пауза

Кнопка используется для приостановки или воспроизведения текущей композиции. (Требуется AVRCP V1.3 или выше)

### 2, 3 Предыдущий/следующий

Эти кнопки используются для выбора предыдущей или следующей песни. Предыдущие песни сохранены в том порядке, в котором они воспроизводились. Это не связано с порядком в списке. Следующая песня выбирается по порядку в списке.

## Музыкальный проигрыватель

Нажать MEDIA для работы в режимах мультимедийных устройств USB или iPod. К разъему USB должно быть подключено USB-устройство памяти или iPod/ iPhone. Если устройство не подключено, при нажатии этой кнопки никаких действий не происходит. Когда подключено USB-устройство памяти или iPod/iPhone, устройство автоматически начнет работать. Кроме того, некоторые USB-устройства могут быть не распознаны, это зависит от типа USB-устройства памяти.



### 1 Вкладка Playing (воспроизведение)

Это основной экран, в котором работает USB MP3 или iPod/iPhone MP3.

### 2 Вкладка List

Отображает список файлов, сохраненных в USB-устройстве памяти или iPod/iPhone.

### 3, 5 Предыдущая/следующая

Эти кнопки используются для выбора предыдущей или следующей песни. Предыдущие песни сохраняются в том порядке, в каком они воспроизводились. Это не связано с порядком в списке.

Следующая песня воспроизводится с учетом порядка в списке.

### 4 Воспроизведение/пауза

Используется для приостановки или возобновления воспроизведения текущей песни.



### 6, 7 Предыдущая/следующая

Переход к предыдущей или следующей странице списка.

## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА

### Режим USB

Если на USB-устройстве есть изображение, могут быть использованы функции просмотра изображений или слайд-шоу.



#### 1 Вкладка Playing(воспроизведение)

Основной экран, на который выводятся изображения с USB-устройства. Во время работы USB MP3 повторное нажатие клавиши MEDIA приводит к выводу изображений с USB-устройства. Эта функция поддерживается только тогда, когда на USB-устройстве содержатся изображения. При этом будет продолжаться воспроизводиться выбранная аудиодорожка в USB MP3.

#### 2 Вкладка List

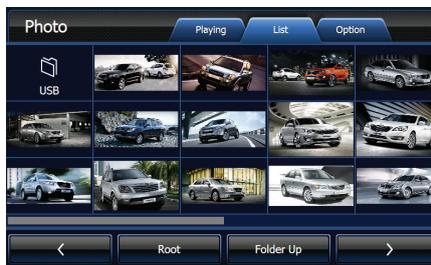
Показывает список изображений на USB-устройстве.

#### 3 Вкладка Option

Список изображений на USB-устройстве показан в виде изображений, помещенных в сетку малого формата.

#### 4, 6 Кнопка предыдущее/ следующее

Отображает предыдущее или следующее изображение в списке на USB-устройстве.



#### 5 Кнопка воспроизведение/пауза

Воспроизведение или пауза слайд-шоу.

#### 7, 9 Предыдущая/следующая страница

Переход к предыдущей/следующей странице списка изображений на USB-устройстве.

#### 8 Folder Up

Переход к папке на один уровень выше для показа изображений с USB-устройства.

### Совместимость USB-устройств

- Не поддерживаются устройства, которые при подключении их к компьютеру требуют установки дополнительной программы.
- MP3-плеер : MP3-плеер с флэш-памятью. MP3-плеер, требующий установки драйвера, не поддерживается.
- Флеш-память USB : Устройства, поддерживающие USB 2.0 или USB 1.1.

## Совместимость USB-устройств памяти

	Компания производитель		Емкость	VID	PID	Скорость (F/H)	Совместимость	Дата последнего обновления	Примечание
	Название	Название модели							
1	Absolline	Nano Drive	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
2	AL Tech	AnyDrive 2.0 High	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
3		AnyDrive Mini USB	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
4	anydriver	anydriver	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
5	AXXEN	-	4G	0x1307	0x0163	F/H	Pass	2010-01-26	
6		SKYXM	4G	0x1516	0x1603	F/H	Pass	2010-01-26	
7	BMK Technology Co., LTD	MemoRive	512M	0x13FE	0x1D00	F/H	Pass	2010-01-26	
8		MemoRive PRO	128M	0x0F5F	0x1325	F/H	Pass	2010-01-26	
9		MemoRive PRO	128M	0x0F5F	0x1325	F/H	Pass	2010-01-26	
10	celldisk	celldisk	2G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
11	DaoKorea	128MB	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
12	Dr.Soft	CoolGate	64M	0x09A6	0x8001	F	Pass	2010-01-26	
13	ECPART	MUDISK 128MB	128M	0x0C76	0x0007	F	Pass	2010-01-26	
14	Hana Micron	AXIS Mobile Disk 2.0	32M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
15		HMDS-512C	512M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
16		HMDS-512C	512M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
17	HP	HP v120w	2G	0x03F0	0x2107	F/H	Pass	2010-01-26	
18	Imation	iCON	1G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
19		nano flash drive	4G	0x0718	0x04A2	F/H	Pass	2010-01-26	
20	INNATOR	USB X Drive PLUS	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	

## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА

	Компания производитель		Емкость	VID	PID	Скорость (F/H)	Совместимость	Дата последнего обновления	Примечание
	Название	Название модели							
21	IOCELL	celldisk	2G	0x1307	0x0163	F/H	Pass	2010-01-26	
22		CELLDISK 2.0	256M	0x067B	0x2517	F/H	Pass	2010-01-26	
23		CellDisk ActiveDrive	128M	0x067B	0x2517	F/H	Pass	2010-01-26	
24	IOCELL	celldisk SLIDER	1G	0x1307	0x0163	F/H	Pass	2010-01-26	
25	iriver	DOMINO	4G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
26	JetFlashMass	Storage Device	2G	0x058F	0x6387	F/H	Pass	2010-01-26	
27		Mass Storage Device	2G	0x058F	0x6387	F/H	Pass	2010-01-26	
28		Mass Storage Device	8G	0x058F	0x6387	F/H	Pass	2010-01-26	
29	JUNGSOFT	NEXDISK PSD401	128M	0x0EF5	0x2366	F/H	Pass	2010-01-26	
30	KMIT	UNI DRIVE(KMF-UD)	32M	0x09A6	0x8001	F	Pass	2010-01-26	
31	LEXAR	JUMPDRIVE	128M	0x05DC	0xA101	F	Pass	2010-01-26	
32	LG	XTICK	2G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
33		XTICK	4G	0x043E	0x70D4	F/H	Pass	2010-01-26	
34		XTICK UM5-4GB	4G	0x043E	0x70D4	F/H	Pass	2010-01-26	
35	MemoRix	USB drive 128MB	128M	0x04E8	0x0111	F/H	Pass	2010-01-26	
36		USB Flash Disk	128M	0x04E8	0x0111	F/H	Pass	2010-01-26	
37	Systems Flash Disk Pio	DiskOnKey	512M	0x08EC	0x0012	F/H	Pass	2010-01-26	
38		M-DISK	16M	0x08EC	0x0822	F	Pass	2010-01-26	
39		StorageMate	256M	0x08EC	0x0012	F	Pass	2010-01-26	
40	MWR	Memorette COBU1	8G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
41	NextWay	Mass Storage UFD0.3	128M	0x0483	0x1307	F	Pass	2010-01-26	Устройство считывания карт SD/MMC/MS
42	PNY	USB DISK 20	128M	0x0D7D	0x1600	F/H	Pass	2010-01-26	
43	pqi	intelligentStick	2G	0x3538	0x0060	F/H	Pass	2010-01-26	

## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА

	Компания производитель		Емкость	VID	PID	Скорость (F/H)	Совместимость	Дата последнего обновления	Примечание
	Название	Название модели							
44	PQI	Traveling Disk U172P	4G	0x3538	0x0901	F/H	Pass	2010-01-26	
45	PRETEC	PRETEC	1G	0x4146	0xBA63	F/H	Pass	2010-01-26	
46	RiData	USB Flash Disk	128M	0x08EC	0x0845	F/H	Pass	2010-01-26	
47	SAMSUNG	M4GSD	4G	0x054C	0x0243	F/H	Pass	2010-01-26	
48	Samsung	Pleomax 512M	512M	0x067B	0x2515	F/H	Pass	2010-01-26	
49	SAMSUNG	SUM-BWB4	4G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
50	Samsung	Truition	128M	0x0DD8	0x6200	F	Pass	2010-01-26	
51	SanDisk	U3 Cruzer Micro 8.02	4G	0x0781	0x5406	F/H	Pass	2010-01-26	
52	Sarotech Co., Ltd	Flash Disk(FD-03)	128M	0x08EC	0x0845	F/H	Pass	2010-01-26	
53		FLEX Drive (FD-02)	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
54	SELF I&C	MINI USB 2.0	128M	0x1080	0x2001	F/H	Pass	2010-01-26	
55		TURBO USB 2.0	128M	0x1080	0x2001	F/H	Pass	2010-01-26	
56	self IC	self IC Boot	512M	0x1080	0x0001	F	Pass	2010-01-26	
57		self IC slide	256M	0x1307	0x0163	F/H	Pass	2010-01-26	
58	selfdisk	selfdisk	128M	0x1080	0x0001	F	Pass	2010-01-26	
59	SELFIC Technology	USB Mass Storage Device	4G	0x1307	0x0165	F/H	Pass	2010-01-26	
60	SELLGINO	Memory 2.0 HIGHSPEED	128M	0x0EF5	0x2366	F/H	Pass	2010-01-26	
61	SILICON	POWER ULTIMA 128MB	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
62	Sitec	DataTank II	128M	0x11A2	0x2517	F/H	Pass	2010-01-26	
63	SKC	EZ Stick plus	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
64	SMI	USB DISK	512M	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
65	SMI Corporation	TD Micro	2G	0x058F	0x9380	F	Pass	2010-01-26	
66		USB DISK(Zyrus)	4G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	

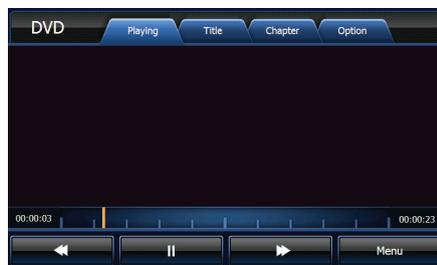
## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА

	Компания производитель		Емкость	VID	PID	Скорость (F/H)	Совместимость	Дата последнего обновления	Примечание
	Название	Название модели							
67	Sony	Micro Vault tiny	1G	0x054C	0x02A5	F/H	Pass	2010-01-26	
68	Teclast	Coolflash	128M	0x058F	0x9380	F	Pass	2010-01-26	
69		Coolflash	128M	0x058F	0x9380	F	Pass	2010-01-26	
70	Transcend Jflash	Mass Storage Device(Jflash)	4G	0x058F	0x6387	F/H	Pass	2010-01-26	
70	Transcend	Jflash Mass Storage Device(Jflash)	4G	0x058F	0x6387	F/H	Pass	2010-01-26	
71	TRUTION	Flash Drive	128M	0x0457	0x0151	F/H	Pass	2010-01-26	
72	UFDBM	T3	8G	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
73		T4	8G	0x054C	0x0243	F/H	Pass	2010-01-26	
74	USB-DISK	FREEDIK-LWFORMAT	256M	0x0EF5	0x2202	F	Pass	2010-01-26	
75		Ud SP	256M	0x090C	0x1000	F/H	Pass	2010-01-26	
76		USB2.0 Flash Drive	256M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	
77		-	128M	0x0EA0	0x2168	F/H	Pass	2010-01-26	

Прошло тест 77/Всего 77

## DVD-проигрыватель

Для перехода в режим DVD нажать [Disc].  
 Может воспроизводиться аудио-CD или DVD.  
 Даже при работе в другом режиме, после установки в дисковод диска DVD произойдет автоматический переход в режим DVD.  
 Могут воспроизводиться только DVD-диски с соответствующими кодами региона.



### 1 Вкладка Playing(воспроизведение)

Вкладка Playing является основным экраном в режиме DVD.  
 На этой вкладке можно просматривать видео с DVD.

### 2 Вкладка Title

Если просматриваемый DVD-диск содержит несколько произведений, эта вкладка используется для перехода непосредственно к нужному произведению.

### 3 Вкладка Chapter

Если в каждом произведении есть главы, тогда нужно использовать эту вкладку, чтобы перейти непосредственно к требуемой главе.

### 4 Вкладка Option

Эта вкладка используется для выбора языка озвучивания, языка титров или ракурса текущего видео с DVD.

### 5, 7 Предыдущий/следующий

Во время воспроизведения DVD используется для перехода в начало или конец.

### 6 Воспроизведение/пауза

Воспроизведение видео с DVD или пауза.

# НАСТРОЙКА

## Настройка звука

Это настройка звука. Нажать SOUND для отображения экрана настройки.



### 1 Уровень сигнала и баланс

Регулировка баланса динамиков. С помощью клавиши управления курсором (вверх/вниз/влево/вправо) отрегулировать на экране баланс динамиков. Чтобы восстановить центральное значение, нажать клавишу [CENTER].

### 2 Низкие частоты

Регулировка низких частот. Для настройки используются курсоры BASS.

### 3 Средние частоты

Регулировка средних частот. Для настройки используются курсоры MID.

### 4 Высокие частоты

Регулировка высоких частот. Для настройки используются курсоры Treble.

### 5 Кнопка Веер

Устанавливает, будут ли нажатия кнопок на устройстве сопровождаться звуковым сигналом

### 6 Объемное звучание

Используется для включения функции объемного звучания внешнего усилителя.  
\* Опционально

### 7 Настройка эквалайзера

Позволяет настроить музыкальный эквалайзер в соответствии с предпочтениями пользователя.

## Система

### Обновление системы

Позволяет выполнить обновления для системной программы или базы данных навигационных карт.

### Камера заднего вида

Этот продукт поддерживает функцию камеры заднего вида.  
При движении задним ходом видео с камеры заднего вида отображается на экране устройства.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон настройки	AM : 531~1,629 кГц. С шагом 9 КГц FM : 87,5 ~ 108,0 МГц. С шагом 100 КГц
Чувствительность	AM : 15 мкВ FM : 1,5 мкВ
Разделение стереоканалов FM	30 дБ
Частотный диапазон CD	20 ~ 20000 кГц.
Отношение сигнал/шум для CD	50 дБ
Разделение каналов CD	40 дБ
Формат CD Audio	Red Book (IEC 908)
Логический формат файлов	ISO 9660 (уровень 1,2 и 3), Joliet
Полезная частота дискретизации и скорость передачи данных	MP3 : Частота дискретизации 44,1 кГц, Скорость передачи данных 32-320 кБ/с с VBR
Тэги ID3	ID3v1, ID3v2
Чувствительность входа AUX	2В (громкость на шаге 20) 700 мВ при 10 кОм.
Bluetooth - Выходная мощность - Профиль	Версия 2.0 + 4дБм макс. Advanced Audio Distribution Profile (расширенный профиль передачи звука) Audio/Video Remote Control Profile (профиль дистанционного управления аудио- видео-устройствами) Hands-Free Profile (профиль громкоговорящей связи) Head Set Profile (профиль беспроводной гарнитуры)

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

	Ошибка	Причина	Решение
Общие	Питание не включается.	Провод или разъем не подключен должным образом	Обратиться в ближайший сервисный центр.
	Питание включено, но устройство не работает.	Температура выше или ниже диапазона рабочих температур	Устройство работает только в диапазоне температур от 0°C до 60°C.
	Кнопка не работает, а на экран выводится неправильное изображение.	Микропроцессор работает неправильно из-за шума или по другим причинам	Перезагрузить устройство или выключить и включить зажигание
Работа с дисками	Диск не воспроизводится или пропускает. Происходит шум.	Диск вставлен на обратную сторону	Вставить диск печатной стороной вверх.
		Диск поцарапан или изогнут	Очистить диск.
		Наличие влаги на диске.	Просушить диск.
	Диск не вставляется.	Уже вставлен другой диск. В проеме для установки дисков скопились посторонние вещества	Извлечь диск и вставить новый. Удалить посторонние вещества и вставить новый диск.
Отображение на экране	На экране нет изображения.	Монитор выключен.	Включить монитор.
	Экран слишком темный.	Температура продукта стала слишком низкой.	Возобновить работу при нормальной температуре.
Речевой сигнал	Нет звука.	Громкость слишком низкая.	Увеличить громкость.
		Провода к динамикам не были подключены правильно.	Проверить подключение динамиков.
		В устройстве выключен звук.	Проверить включение режима Mute.

# ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

### ОРИГИНАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО НАВИГАЦИИ, ПОСТАВЛЯЕМОЕ ДИЛЕРОМ АВТОМОБИЛЯ

**Изделие :**

**Номер изделия :**

### ЧТО ПОКРЫВАЕТСЯ ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ

1. Автосалон торгового представителя («Дилер») гарантирует, что оборудование не будет содержать дефектов изготовления и материалов при нормальном использовании ("Дефекты") в течение трех (3) лет или 60000 км пробега от даты первоначальной установки оборудования Дилером («Гарантийный срок»). Во время Гарантийного срока оборудование подлежит ремонту или замене, на усмотрение Дилера («Ограниченная гарантия»), без оплаты клиентом за детали и работу. Данная Ограниченная гарантия распространяется только на замену оборудования, включая головное устройство.

### ЧТО НЕ ПОКРЫВАЕТСЯ ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ

2. Ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, не применяется, когда оборудование было вскрыто или отремонтировано кем-либо, кто не уполномочен на то Дилером, не распространяется на ремонт или замену оборудования или его составляющих, если они повреждены в результате использования не по назначению, воздействия влаги или жидкости, близости или воздействия тепла, несчастного случая, злоупотребления, несоблюдения инструкций, поставляемых вместе с оборудованием, небрежного или неправильного использования. Ограниченная гарантия не распространяется на физическое повреждение поверхности оборудования. Настоящая Ограниченная гарантия не распространяется на любое программное обеспечение, которое может поставляться вместе с оборудованием или устанавливаться на оборудование. Ограниченная гарантия не распространяется на установку, снятие или техническое обслуживание оборудования или любые расходы, связанные с этим.

### ПОРЯДОК ПОДАЧИ ГАРАНТИЙНОЙ РЕКЛАМАЦИИ

3. Для подачи заявления о Дефекте нужно обратиться к ДИЛЕРУ в течение Гарантийного срока через веб-сайт [www.navitel.su](http://www.navitel.su), описать дефект и получить номер RMA (разрешение на возврат материалов), если это необходимо. Оборудование должно быть возвращено в течение гарантийного срока вместе с описанием дефекта и номером RMA (предоставленным Дилером), по адресу, предоставленному Дилером. Если возникает дефект и обоснованная претензия в соответствии с настоящей Ограниченной гарантией получена ДИЛЕРОМ после первых 3 лет/60000 км Гарантийного срока, ДИЛЕР имеет право взимать плату в разумных пределах за расходы по доставке и обращению, понесенные в связи с ремонтом или заменой оборудования. Клиент должен соблюдать все другие процедуры возврата, предусмотренные Дилером, если таковые имеются.

### **ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДИЛЕРА ВАШИ ЗАКОННЫЕ ПРАВА**

4. Законодательство некоторых стран не допускает исключения или ограничения убытков. Если какая-либо часть этой Ограниченной гарантии признается недействительной или неисполнимой, остальные положения Ограниченной гарантии, тем не менее, остаются действующими в полную силу.
5. Настоящая Ограниченная гарантия является единственной прямой гарантией и предоставляется взамен любых выраженных гарантий или аналогичных обязательств (если имеются), созданных любой рекламой, документацией, упаковкой или в иных сообщениях.

### **ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ**

6. За исключением ограниченной гарантии и в максимальной степени, разрешенной действующим законодательством, Дилер и его поставщики предоставляют оборудование "КАК ЕСТЬ И СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ", и тем самым отказываются от всех других гарантий и условий, явных, подразумеваемых или установленных законом, включая, но не ограничиваясь этим, любые подразумеваемые гарантии (при наличии), обязанности или условия

удовлетворительного качества, пригодности для определенной цели, надежности или доступности, точности или полноты реакций, результатов, качества исполнения, отсутствия вирусов, и должной заботливости и компетенции, все что касается оборудования, а также предоставления или непредоставления поддержки или других услуг, информации, программного обеспечения и связанного с этим контента через оборудование или другим способом, связанным с использованием оборудования. Кроме того, не предоставляется гарантия или условия спокойного владения, спокойного обладания, или отсутствия нарушений в отношении оборудования.

7. Настоящая Ограниченная гарантия не затрагивает никаких юридических прав в рамках действующего национального законодательства, регулирующего продажу потребительских товаров.
8. Настоящая Ограниченная гарантия не может быть передана другому лицу.

### **ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

9. Ни Дилер, ни его поставщики не несут ответственности перед клиентом или любой третьей стороной за любой ущерб, прямой, непрямой, случайный,

побочный или иной (включая в любом случае, но не ограничиваясь этим, ущерб из-за невозможности использования оборудования или доступа к данным, потери данных, потери бизнеса, упущенной выгоды, прерывания бизнеса и т.п.), в связи с использованием или невозможностью использования оборудования, даже если Дилер был предупрежден о возможности такого ущерба.

10. Независимо от любого ущерба, который по любой причине может быть нанесен клиенту, вся ответственность Дилера и любого из его поставщиков должна быть ограничена суммой, фактически уплаченной клиентом за оборудование.
11. Дилер не несет ответственности за
  - любое мошенничество со стороны своих сотрудников и/или агентов; или
  - любое намеренное искажение со стороны своих сотрудников и/или агентов.
12. Несмотря на вышесказанное, не может быть ограничена ответственность ни одной из сторон за смерть или телесные повреждения, полученные в результате её собственной небрежности.

**SUPPORT - HOTLINE**  
< MOTREX/Отделение в России >

117303 Россия, Москва, ул.Большая Юшуньская, дом 1А, корп.1, офис 410  
e-mail : [motrex@mail.ru](mailto:motrex@mail.ru) / [motrex@motrex.co.kr](mailto:motrex@motrex.co.kr)